

Nyhetsbrev fra Corps Consulaire de Norvège – Vol. 18

Referat fra generalforsamling i Corps Consulaire de Norvège	2
Vedtekter for Corps Consulaire de Norvège	6
Regnskap 2025 og revisors rapport	9
CCNs Hederstegn til Kåre Grønli	12
Det konsulære oppdrag og vi	13
Hilsen fra Jon Erling Tenvik	14
Hilsen fra Bergen – Corps Consulaire de Bergen	15
Fra folk til folk	16
Tildelt Ukrainas fortjenesteorden	18
Kjetil Krane er ny komiteleder i FICAC	21
Konsul for Panama?	21
FICAC North America Regional Conference	21
Takk for støtte	22
Har du husket å betale kontingenten?	22
Corps Consulaire de Norvège	23



Referat fra generalforsamling i Corps Consulaire de Norvège

Engebret Café, Oslo, 23. april 2026 kl. 12:00–14:00

Tilstede var

K Carl S. F. Bødtker (Elfenbenkysten), GK Peter Daae (r – Bangladesh), K Trond Filberg (Lesotho), K Kåre Grønli (Burkina Faso), K Tore Hansen (Nederland), GK Ole Rikard Høisæther (El Salvador), K Erling Johansen (Latvia), K Åsmund Johansen (Ecuador), GK Kjetil Krane (r – Mongolia), K Per Lykke (Polen), K Egil Eide Ording (Mauritius), K Jon Rike (Benin), K Thorstein Selvik (Romania), K Esenia Steckmest (r – Moldova), K Steinar Sundvoll (r – Rwanda), K Jon Erling Tenvik (Jamaica), K Erik Andreas Øyen (Madagaskar).

Velkommen!

President Kjetil Krane ønsket velkommen og fortalte litt om Engebret og Kunstnerforeningen.

Erling Johansen ble valgt til ordstyrer; Egil Ording og Carl F. Sejersted Bødtker ble valgt til å undertegne generalforsamlingsprotokollen. Det var ingen kommentarer eller innvendinger til den utsendte dagsorden, og alle vedtak under generalforsamlingen var enstemmige.

Beretning

Presidenten gikk gjennom Landsstyrets beretning, som ble godkjent uten protokolltilførsel.

Man var fornøyd med foregående år og trakk spesielt frem den nye jakkenålen, CC-skiltene til bil og hele fem utgaver av Nyhetsbrevet. Det ble også påpekt at nyopprettede CCd'Oslo hadde fått nytt styre med Esenia Steckmest som leder.

Konsul Kåre Grønli har storslått bevilget kr 10 000 til CCN for å redusere årets driftsunderskudd.

Planer

Presidenten trakk frem betydningen av et nordisk-baltisk samarbeid, hvor man hadde ønsket å invitere til et arrangement i Oslo – som foreløpig må utsettes pga. manglende økonomisk dekning.

Presidenten informerte om at CCNs reviderte medlems-nettsider er like om hjørnet.

Man snakket løselig om eventuelle arrangementer fremover, hvor særlig et mulig foredrag senhøstes om Ukraina, krigsfare m.m. med professor og oberstløytnant Tormod Heier og ambassadør Christian Syse ble nevnt.

Man drøftet betydningen av «soft power» og hvilke praktiske muligheter man har som konsul for på eget initiativ å spre kunnskap og interesse i Norge om sitt senderland. En oppfordring til alle om å bruke Nyhetsbrevet til felles ideer og informasjon om dette.

Generalforsamlingen ønsket at CCN styrket kontakten med norske myndigheter, og man diskuterte ulike vinklinger. Det ble foreslått av Per Lykke å kontakte Utenriks- og forsvarskomiteen i Stortinget for å få en uttalelse om viktigheten av de honorære konsulenes rolle i vår tid. Sekretariatet vil samarbeide med ham om dette.

Landsstyret i CCN arbeider ellers fortsatt for å opprette Alf R. Bjerckes Ærespris, som foreslås utdeles til den person eller organisasjon i Norge som i løpet av det siste året har gitt et vesentlig bidrag til å styrke diplomatisk samkvem, forståelse, brobygging og fredsarbeid.

Vedtekter

Generalforsamlingen drøftet om man skulle fordele kontingenten med 40 % til lokalavdelingene og 60 % til CCN sentralt. Dette forslaget falt. Det ble deretter gjort noen mindre endringer i paragrafene, som alle ble enstemmig vedtatt (se eget oppslag).

Regnskap og revisors rapport

Det utsendte regnskapet ble godkjent. Rapporten fra vår valgte revisor Håkon Knudsen ble opplest og godkjent.

Styret i Corps Consulaire de Norvège v/Kjetil Krane
Hegdehaugsveien 18A

0167 Oslo

Trondheim, den 22. april 2026

Undertegnede har revidert årsregnskapet for 2025 for Corps Consulaire de Norvège. Regnskapet viser et negativt resultat på kroner 29 235,94 og en samlet gjeld og egenkapital på kroner 12 597,54 hvorav egenkapitalen utgjør kroner 11.097,54.

Årsregnskapet gir et godt uttrykk for foreningens økonomiske stilling per 31.12.2025.

Med vennlig hilsen
Håkon Knudsen
Advokat



Valg

Kåre Grønli ble gjenvalgt til landsstyret for tre år, og Håkon Knudsen ble gjenvalgt som CCNs revisor for et år.

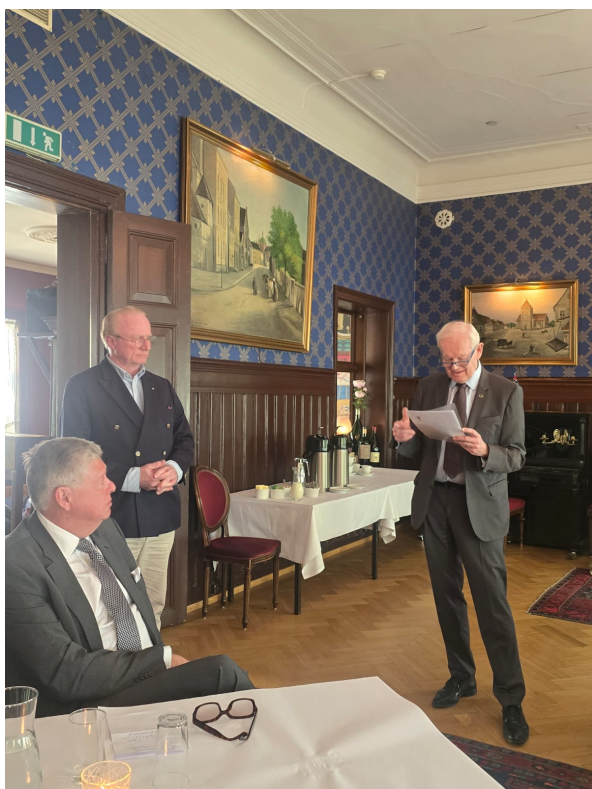
Valg- og hederskomiteen – Peter Daae, Arvid Grundekjøn og Ole Rikard Høisæther – ble alle gjenvalgt for et år.

Hederstegn

Valg- og Hederskomiteen v/ Peter Daae utdelte CCNs hederstegn til Kåre Grønli for hans omfattende og engasjerte innsats på flere områder (se egen artikkel).

Lunsj og foredrag

Deltakerne spiste deretter en hyggelig lunsj hvor Thorstein Selvik holdt en spirituell tale og fremførte et dikt, før journalist, forfatter og biograf Per Arne Totland holdt et strålende foredrag om baron Fritz Wedel Jarlsberg – en av Norges viktigste diplomater. Jarlsbergs betydning for å overtale prins Carl til å bli Norges konge i 1905, og viktigheten av hans arbeid med utformingen av Svalbardtraktaten i 1920, kan neppe overvurderes.



Per Lykke (Polen) med Iryna Vyshnevskya-Cherkas var tilstede på generalforsamligen. Hun er yrkesdiplomat og har tidligere jobbet ved Ukrainas ambassade i Oslo. Hun er utdannet med en phd. om handelspolitiske forhold mellom USA og Kina. Hun er også tidligere fotomodell, er småbarnsmor og har nå permisjon fra UD.

Vedtekter for Corps Consulaire de Norvège

Vedtatt 2.11.1973; sist revidert 23.4.2026

§ 1 Corps Consulaire de Norvège

Den nasjonale foreningen for honorære konsuler i Norge er Corps Consulaire de Norvège (CCN), organisasjonsnummer 990 508 941. CCN ble stiftet 2. november 1973 og har sitt sete i Oslo.

§ 2 Formål

Utgangspunktet for CCNs virke er FN-konvensjonene fra 1961–1963 («Wienkonvensjonen») vedrørende diplomatiske og konsulære oppgaver og aktiviteter. I samsvar med dette ønsker CCN å styrke alle økonomiske, politiske, kulturelle, sosiale og andre bånd og kontakter mellom våre senderland og Norge.

CCN vil bidra til at kunnskap om våre senderland og korpsets arbeid er til gjensidig opplysning og nytte, og støtter opp om våre medlemmers virke.

§ 3 Medlemskap i CCN

Som medlem kan opptas enhver som er eller har vært konsulær representant for en fremmed stat til Norge og enhver som er konsulær representant for Norge i utlandet.

Diplomater som tidligere har vært ansatt i den norske utenrikstjenesten kan også opptas som medlem i CCN.

§ 4 Medlemskontingent

Kontingenten i CCN gjelder for et kalenderår.

Ved betaling fra nytt medlem i årets to siste måneder, gjelder innbetalingen også kontingent for påfølgende år.

Æresmedlemmer tildeles kontingentfritak.

§ 5 Generalforsamling

Generalforsamlingen er CCNs høyeste myndighet. Ordinær generalforsamling skal avholdes senest innen utgangen av april måned. Ethvert medlem som har betalt kontingent, er stemmeberettiget på generalforsamlingen. Et medlem kan gi skriftlig og personlig fullmakt til andre medlemmer å representere seg.

Styret skal elektronisk orientere medlemmene om tid og sted for generalforsamlingen senest en måned på forhånd. Forslag som ønskes behandlet på generalforsamlingen skal være tilsendt presidenten senest 14 virkedager før møtet. Sekretariatet sender medlemmene elektronisk innkalling med dagsorden og dokumenter om saken(e) som skal behandles, inklusive eventuelle forslag til vedtak, senest 8 virkedager på forhånd.

Hvert medlem har én stemme. I tilfelle stemmelikhet gjør møtelederens stemme utslaget. En sak som ikke er meldt på forhånd, kan ikke behandles på generalforsamlingen.

Den ordinære generalforsamlingen skal:

- velge møteleder og to medlemmer til å underskrive protokollen;
- godkjenne eventuelle fullmakter;
- ta landsstyrets årsberetning til etterretning;
- behandle revidert regnskap;
- ta landsstyrets budsjett til etterretning;
- behandle de saker som blir fremmet av styret, samt innkomne forslag;
- foreta valg av president og visepresident, samt eventuelt medlemmer til landsstyret som ikke representerer et lokalt korps, for tre år, etter innstilling fra Valg- og hederskomiteen;
- velge revisor for ett år;
- velge medlemmer til Valg- og hederskomiteen, etter innstilling fra landsstyret;
- etter innstilling fra Valg- og hederskomiteen kan generalforsamlingen utnevne æresmedlem.

§ 6 Landsstyret

Landsstyret skal ha minst ett medlem fra hvert av de lokale korpse, som selv utpeker sin representant. Landsstyret ledes av presidenten, som er ansvarlig for kontakt med Utenriksdepartementet, øvrige myndigheter og diplomatiet.

Landsstyret leder foreningens virksomhet mellom generalforsamlingene og møtes minst to ganger årlig. Landsstyret er beslutningsdyktig når flertallet av dets medlemmer er til stede. I tilfelle stemmelikhet har presidenten dobbeltstemme.

§ 7 Landsstyrets myndighet og oppgaver

Landsstyret skal:

- sikre at generalforsamlingens vedtak blir gjennomført;
- fastsette neste års kontingent;
- fastsette neste års budsjett;
- velge blant sine medlemmer et sekretariat på 3–5 personer, ledet av presidenten, til å forestå den daglige driften av CCN;
- godkjenne etablering av lokale korps;
- ivareta medlemmenes felles interesser;
- verne om korpsets anseelse.

§ 8 Sekretariatets myndighet og oppgaver

Sekretariatet skal:

- lede CCNs virksomhet for øvrig og forvalte dets midler;
- forberede og innkalle til landsstyremøter og til generalforsamlingen;
- produsere et kvartalsvis Nyhetsbrev til korpset med informasjon om CCNs arbeid og debatt rundt aktuelle spørsmål;
- holde jevnlig kontakt med de lokale korpse;

- behandle søknad om individuelt medlemskap i CCN;
- avgi uttalelser på CCNs vegne;
- utvikle medlemstilbud til korpset, som passomslag, CC-merker, visittkort osv.;
- holde kontakt med offentlige myndigheter, diplomatiet og andre vedrørende CCNs og konsulenes virke.

§ 9 Lokal organisering

Medlemmer i et geografisk område (by, fylke, region) kan organisere seg i et lokalt korpset. De velger selv sin ledelse og sine oppgaver, samt eventuell lokal kontingent, og arbeider på basis av CCNs vedtekter.

§ 10 Ekstraordinær generalforsamling

Ekstraordinær generalforsamling avholdes om landsstyret beslutter det; det foreligger skriftlig begjæring om det fra minst 10 medlemmer; eller etter et vedtatt krav fra et lokalkorpset. Innkalling skjer med samme varsel og på samme måte som ved ordinær generalforsamling.

§ 11 Valg- og hederskomité

Valg- og hederskomiteen består av minst tre medlemmer, primært valgt blant tidligere presidenter. Komiteen konstituerer seg selv.

I tillegg til å innstille kandidater for valg på generalforsamlingen til CCNs styre og til æresmedlemskap, er komiteen forvalter av CCNs Hederstegn og foretar utnevninger i henhold til egne vedtekter godkjent av generalforsamlingen.

§ 12 Internasjonalt samarbeid

CCN holder jevnlig kontakt med både Norges utenriksdepartement og det diplomatiske korpset, og støtter initiativ for samarbeid med internasjonale kollegaer.

CCN er medlem av FICAC (Fédération Internationale des Corps et Associations Consulaires).

§ 13 Vedtektsendringer

Endringer i CCNs vedtekter skjer ved beslutning i generalforsamlingen med 2/3 flertall av avgitte stemmer.

§ 14 Korpsets eventuelle oppløsning

En beslutning om at Corps Consulaire de Norvège skal oppløses, må bestemmes av to påfølgende ordinære generalforsamlinger. Det kreves at minst 3/4 av de møtende hver gang stemmer for oppløsning.

I den siste av de to generalforsamlingene treffes beslutning om i hvilken form avviklingen skal skje og hva som skal gjøres med korpsets aktiva. Disse beslutninger krever bare vanlig flertall.

Regnskap 2025 og revisors rapport

Corps Consulaire de Norvège				
RESULTAT		Resultat	Resultat	Budsjett
INNETEKTER	noter	2025	2024	2026
Kontingenter aktive / retired	1	91 775,00	90 250,00	90 000
Kontingenter "retired"	1	0,00	9 900,00	0
Medlemskontingenter		0,00	0,00	
50 års jubileum, egenandel	2	0,00	0,00	
Annonseinntekter festskrift	2	0,00	0,00	
Generalforsamling, egenandel	2	3 890,00	7 000,00	8 000
Foredrag, egenandel		10 350,00	500,00	
Diverse inntekter			0,00	
CC merker og passomslag			0,00	
FICAC ID kort		1 350,00	2 850,00	
Renteinntekter		0,00	0,00	
Sum inntekter		107 365,00	110 500,00	98 000
KOSTNADER				
Varekjøp (Ficac ID)	4	229,59	1 676,12	
Medlemsmøter/årsmiddag	3	2 811,00	8 300,00	6 000
Kostnader 50 års jubileum	3	0,00	0,00	
Styremøter	5	0,00	0,00	
Regnskap	4	10 000,00	18 750,00	10 000
Kontorrekvisita, Porto		4 369,00	0,00	
Foredragsholdere	4	10 094,00	8 220,00	7 100
Kontingent FICAC	5	11 777,35	11 607,82	12 000
Design, lay out		0,00	0,00	26 500
Reklame, pins og skilt		24 125,50	0,00	0
Internett drift	4	72 950,00	17 500,00	24 000
Gave		0,00	921,40	1 000
Bankomkostninger		244,50	253,00	1 000
Diverse		0,00	0,00	1 000
Sum driftskostnader		136 600,94	67 228,34	88 600
Resultat		-29 235,94	43 271,66	9 400
BALANSE				
Eiendeler	noter	2025	2024	
Fordringer kortsiktige mot andre		64,00	12 564,00	
Bank		12 533,54	43 269,48	
Utestående fordringer		0,00	0,00	
Sum eiendeler		12 597,54	55 833,48	
Gjeld, egenkapital				
Kontingenter aktive 2026		1 500,00	3 000,00	
Kontingent retired		0,00	0,00	
Utlegg president / andre		0,00	12 500,00	
Kortsiktig gjeld		1 500,00	15 500,00	

Egenkapital 1/1		40 333,48	-2 938,18	
Årets resultat		-29 235,94	43 271,66	
Sum egenkapital		11 097,54	40 333,48	
Sum egenkapital og gjeld		12 597,54	55 833,48	

Corps Consulaire de Norvège		
NOTER	2025	2024
Note 1		
Aktive medlemmer/antall medlemmer	91 775	90 250
Nye medlemmer betaler fra 2024	0	0
Æresmedlem	0	0
"Retired"/antall medlemmer	0	9 900
Sum medlemmer	91 775	100 150
Note 2		
50 års jubileum, egenandel	0	0
Annonseinntekter, festskrift	0	0
Sum inntekter jubileum	0	0
Generalforsamling, egenandel	3 890	7 000
	3 890	7 000
Note 3		
50 års jubileum, kostnader	0	0
Årsmiddag/generalforsamling	2 811	8 300
Hederstegnkomiteen	0	0
Møte konsuler i Norge	0	0
Møte Visepresident	0	0
	2 811	8 300
Note 4		
Webarbeid	72 950	17 500
Reklame, pins, skilt og klistremerker	24 125	0
ID kort	230	1 676
Regnskapshonorar	10 000	18 750
Honorar foredrag	10 094	8 220
Revisjonshonorar		0
	117 399	46 146
Note 5		
FICAC - WCC,	11 777	11 608
Presidentmøte NBF		0
	11 777	11 608

Advokat Håkon Knudsen
Vegmesterstien 10
7022 Trondheim

Styret i Corps Consulaire de Norvège v\Kjetil Krane
Hegdehaugsveien 10
0167 Oslo

Trondheim, den 22. april 2026

Undertegnede har revidert årsregnskapet for 2025 for Corps Consulaire de Norvège. Regnskapet viser et negativt resultat på kroner 29 235,94 og en samlet gjeld og egenkapital på kroner 12 597,54 hvorav egenkapitalen utgjør kroner 11.097,54.

Årsregnskapet gir et godt uttrykk for foreningens økonomiske stilling per 31.12.2025.

Med vennlig hilsen



Håkon Knudsen

CCNs Hederstegn til Kåre Grønli

Før generalforsamlingen ble avsluttet tok GK Peter Daae, fungerende leder av Valg- og Hederskomiteen, ordet og ba Kåre Grønli komme frem.

Daae sa at komiteen (Arvid Grundkjøn, Ole Rikard Høisæther og han selv) hadde samlet seg om å ville utdele CCNs Hederstegn til Kåre og la vekt på hans store konsulære innsats.

Han poengterte at i sitt virke som honorær konsul for Burkina Faso til Norge har Kåre Grønli utført sine konsulære oppgaver på en meget profesjonell måte. Kåre er i dag landsstyremedlem i CCN, er en del av sekretariatet, og tok initiativet til å stifte den første Oslo-avdelingen i korpset (CCd'Oslo), der han ble valgt som president i 2024.

Videre må fremheves Kåres betydelige bidrag til internasjonale prosjekter og styrking av relevante nettverk. Hans innsats for å organisere og mobilisere støtte til helse- og sosiale prosjekter i sitt senderland Burkina Faso er imponerende. I tillegg er hans vedvarende anstrengelser for å hjelpe Ukraina fremragende – både ved å mobilisere finansiell støtte, og å organisere og levere viktige hjelpepakker med forskjellig utstyr til forsvaret av landet.

Generalforsamlingen støttet komiteens vedtak med akklamasjon!



Kåre Grønli mottar CCNs Hederstegn av Valg- og Hederskomiteen ved Peter Daae og Ole Rikard Høisæther.

Det konsulære oppdrag og vi

Det konsulære oppdrag
Er ja, som en sirkelsag
Vi strever uten penger
Og tenker: «Går dette lenger?»
Men så kommer våren med lys
Og håpet våkner fra den mørke frys
Vi har GF hos Engebret
Det er sannelig fett
Og superforedrag av Per Arne en time tett
Han kunne sin Wedel Jarlsberg rett og slett
Det vakre vær satte stemningen på topp
Med vyer om mye og sitring i hver kropp
Dog penger er mangel i CCN i år
Vi sutter på pinnen mens drømmene forgår
Og kontingent blir et tema om man vil eller ei
Vi vil så gjerne gjennomføre prosjekter i fei
Noe får vi til med erfaring og kløkt på vår jakt
Det blir bra dette året, vår formann har sagt
Han fremstår rank og rak som den stolte trane
Vår leder, den evigunge Kjetil Krane
At Bergen er litt vrang, er noe vi kjenner
Vi finner grei løsning blant gode venner
Det viktigste er den konsulære energi
Med tro og vilje får vi verden på gli

Thorstein Selvik

Hilsen fra Jon Erling Tenvik

Gode konsulvenner,

Takk for en informativ og nyttig generalforsamling. Jeg vil gjerne benytte anledningen til å takke styret for det løpende arbeidet for alle konsuler i Norge.

Som vi snakket om er konsulrollen ofte forskjellig avhengig av hvilken by / region man er basert i, om det landet man representerer har ambassade i Norge og hvorledes den bilaterale relasjonen mellom Norge og det aktuelle landet til enhver tid er.

Uansett representerer CCN en arena for utveksling av erfaringer og mulighet for kontakt med andre konsuler både faglig og sosialt.

Ad kontakten med UD så blir den ofte litt personavhengig. Jeg opplevde god dynamikk med Tone Aller i forbindelse med formelle besøk av HC / Ambassadør, men hun er nå i utlendighet som Ambassadør. Ambassadør Syse er også alltid hjelpsom. Men det vil være nyttig å løfte relasjonen mellom UD og CCN opp på et mer institusjonalisert og mindre personavhengig nivå.

Måtte dere i mellomtiden ha en riktig god vår og sommer.

Mvh,

Jon Erling Tenvik

Honorary Consul for Jamaica to Norway

Hilsen fra Bergen – Corps Consulaire de Bergen

Corps Consulaire de Bergen (CCB, anno 1983) beveger seg videre i det bergenske samfunnet. CCB er heldig stilt i den forstand at det er «mye å ta av», mye som skjer i Bergen og Vestland. Man har i en del år valgt en strategi hvor samarbeid med viktige institusjoner jevnlig finner sted – Norges Handelshøyskole er vertskap for CCBs generalforsamling 29. april, i mars var vi på middag, foredrag og omvisning hos verdensledende Lerøy Seafood, og man har tidligere vært hos Sjøforsvaret på Haakonssvern, hos Equinor på Sandsli, på Universitetet i forskjellige avdelinger og mye mer. De Internasjonale Festspillene i Bergen i mai gir CCB anledning til å delta på konserter og ikke minst under den høytidelige åpning. CCB har også et godt og produktivt forhold til Bergen Næringsråd og til Bergen Kommune hvor flere samarbeidsarrangement har funnet og ventelig vil finne sted.

En fordel med dette «økosystemet» er at ambassadører og andre fra ambassader og senderland kan gis de samme opplevelser, dog selvfølgelig med mer skreddersøm i hvert tilfelle.

Spesielt når været er bra, som det ofte er om våren, er det en glede å ta imot tilreisende og konsulervet kommer til sin rett når man løser store og små oppgaver for gjestene.

Mange konsuler også her vest er selvsagt primært opptatt med å hjelpe sine senderland, men klare synergier eksisterer mellom dette prioriterte arbeid og medlemskapet i CCB. Og linken til CCN er viktig og må styrkes ytterligere. CCN gir tilgang både på nasjonalt og internasjonalt nivå. Det er meningsfylt og berikende.

Thorstein Selvik

Visepresident CCN

Fra folk til folk

I dagens verden er det tydelig at det nå er «hard power» som gjelder; at mindre stater må bøye seg for stormaktene. Russlands og USAs fremferd viser at internasjonale traktater og en balansert, gjensidig avhengig verdensorden ikke lenger blir like respektert.

Men dette er heldigvis ikke vårt primære problem som honorære konsuler. Vi arbeider som oftest med påholden penn. Våre konkrete oppgaver defineres av senderlandets UD, via vår nærmeste ambassade, og det er ikke særlig spillerom for egne initiativer innenfor den rammen.

I bunn og grunn er det bare én arena hvor vi står ganske fritt, og det er å arbeide med «soft power» – her utlagt som kultursektoren. Og i dette kan det være mange muligheter og liten risiko.

Alle land i verden har kulturarbeidere (i bredeste forstand av ordet) som de er stolte av, som representerer sitt land på en god måte, og som vi andre vil ha glede av å se, høre og oppleve. Og i tillegg til å formidle viktige sider ved sitt lands kultur og historie, bringer de landet sitt nærmere oss – fra folk til folk.

Jeg har selv jobbet mye innenfor denne sektoren. I et tidligere liv ledet jeg Vennskapssambandet/Foreningen Norge–Kina. I tillegg til å drive kommersiell virksomhet – jeg startet Kinabutikken Panda i Oslo i 1975 og filialer ble opprettet i Bergen og Tromsø, og med KinaReiser AS sendte vi tusenvis av turister på kryss og tvers i Midtens Rike og Asia i løpet av førti år – drev vi også med kulturutveksling. Vi sendte norske delegasjoner til Kina; vi mottok kinesiske delegasjoner til Norge.

Hit kom store grupper som Dukketeateret Tordensky fra Shanghai (i samarbeid med Riksteateret, og NRK gjorde opptak), vi hadde sang- og danseforestillinger og wushu-artister (kampkunst), men også enkeltbesøk som pianisten Li Mingxiang og pipaspilleren Liu Dehai, og vi viste mindre utstillinger (barnetegninger, frimerker, papirklipp, grafikk) og andre kulturuttrykk. Vi arrangerte matkurs med kokker fra Kina (nei, chop suey er ikke en kinesisk rett; det er en lapskaus fra California), vi hadde språkkurs, kurs i mahjong, hvordan bruke spisepinner, hva betyr det kinesiske horoskopet – og 2026 er Hestens år.

Det aller største var naturligvis akrobatforestillingene. Midt på 80-tallet leide vi i ren galskap et tomotors propellfly fra Fred. Olsen og fylte flyet med 50 kinesiske akrobater og fire tonn med utstyr etter at de hadde avsluttet i Finland. Så gjennomførte vi en turné som startet i Alta, derfra til Tromsø, Trondheim, Bergen, Stavanger og til slutt Oslo. Det var innkvartering på hotell, middag på nærmeste kinarestaurant, leie av de største scenene som var tilgjengelig som Grieghallen og Oslo Konserthus, NRK gjorde TV-opptak av forestillingen til de nordiske landene, det var pressemeldinger og intervjuer – og vi lyktes: Fulle hus hvert sted, kjempeomtale i media, kr 300 000 i sponsorstøtte, som var mye penger for førti år siden.

Som glade amatørarrangører gikk vi den gang egentlig på vannet. Slike opplegg blir som oftest i største laget for en honorær konsul og krever mye i planlegging, budsjettering og mannskaper. Og ikke minst, gitt størrelsen på prosjektet, må det selvfølgelig alltid forankres i senderlandets ambassade/UD. Men moro var det!

Jeg nevnte pianisten Li Mingxiang – han opptrådte i NRK med en liten solokonsert. Barnetegningene ble vist på bibliotek rundt om i landet. På TV hadde Erik Bye i sin tid besøk av en kinesisk forfatter. Ved en annen anledning kom en pur-ung kinesisk kunstmaler på besøk til Rikshospitalets kreftavdeling og malte spennende dyr for å glede de alvorlig syke barna. I Førde arrangeres hvert år en internasjonal folkemusikkfestival, som har hatt både tradisjonell kinesisk musikk og mongolske strupesangere. Rundt om i Norge står det litteraturhus og bibliotek som tar imot besøkende kunstnere – kanskje særlig forfattere som leser opp egne ting og kan fortelle om litteraturens status i sitt land. Dette er noen konkrete eksempler på hvordan man kan oppnå gode resultater med en innsats som kan aksepteres.

Fordelen med en mindre kulturdelegasjon er at det koster lite, man kan arrangere privat innkvartering, man kan samarbeide med lokale foreninger som inviterer egne medlemmer, lokalaviser vil skrive om besøket osv., uten at dette koster skjorta praktisk og økonomisk. Man kan oppnå veldig mye med lite og virkelig bidra til større kulturforståelse og bedre samkvem landene i mellom. Og du får selv muligheten til å sette i gang noe på eget initiativ.

I egen artikkel i dette Nyhetsbrevet understreker Thorstein Selvik hva man kan oppnå ved å samarbeide med firmaer og institusjoner. Her er det også mye å lære. I vårt Nyhetsbrev nr. 15 i fjor høst skrev konsul Egil Ording (Mauritius) om et nylig statsbesøk, hvor han stilte opp og arrangerte den private delen av opplegget for presidenten og hans kone.

Slikt vil vi gjerne høre mer om! Vårt Nyhetsbrev har alltid spaltene åpne for konkrete erfaringer, ideer og tanker om hva vi som honorære konsuler bidrar med – eller som vi planlegger. Jeg tror vi alle kan lære mye av, og bli inspirert av, hva den enkelte konsul har jobbet med.

Ergo: Hvilke opplevelser har DU hatt som kan komme andre til nytte? Jeg ser fram til å høre fra deg.

God sommer!

Kjetil Krane

Tildelt Ukrainas fortjenesteorden

En anerkjennelse av handling i en historisk tid

I en høytidelig seremoni i Det Norske Selskab ble Christian Mikkel Dobloug, tidligere honorær konsul til Republikken Kazakhstan og medlem av CCN, slått til ridder av Ukrainas fortjenesteorden, 3. klasse, på vegne av Volodymyr Zelenskyy. Utmerkelsen ble overrakt av Ukrainas ambassadør til Norge, i nærvær av representanter fra ambassaden, Forsvaret og organisasjonen Ukrainas Frihetshjelp. Tildelingen markerer en betydningsfull anerkjennelse av norsk sivilt engasjement etter Russlands fullskala invasjon i februar 2022. Ambassadøren fremhevet særlig enkeltpersoners handlekraft i en tid hvor Europas sikkerhetsorden utfordres.

«Et hjerte som slår i takt med Ukraina»

I sin tale beskrev ambassadøren Dobloug som en sentral bidragsyter til norsk støtte: «When the time of the most difficult trials came for my country, Mikkel Dobloug did not simply express support—he became one of the pillars upon which Norwegian solidarity with the Ukrainian people rests.»

Han fremhevet tre egenskaper: utrettelig innsats, lojalitet til grunnleggende verdier og en humanitet som inspirerer andre. Ordenen ble omtalt som et symbol på Ukrainas dype takknemlighet og som et uttrykk for båndet mellom Kyiv og Oslo.

Fra refleksjon til handling

I sin takketale pekte Dobloug på invasjonens første dager som et vendepunkt: «When Russia launched its full-scale invasion of Ukraine in February 2022, doing nothing was not an option.»

Sammen med Kristen Torp etablerte han Ukrainas Frihetshjelp, som raskt utviklet seg til en operasjon for direkte støtte til ukrainske styrker. Allerede tidlig ble de første leveransene sendt, i en fase hvor krigens utfall var høyst usikkert.

Et prinsipielt standpunkt

Arbeidet møtte innledningsvis kritikk, særlig knyttet til støtte til militære enheter. Dobloug fastholdt imidlertid: «Providing equipment was not about prolonging war. It was about shortening suffering.»

Han trakk paralleller til Norges egen motstandshistorie og understreket at støtte til frihet i krisetider er et historisk ansvar.

En kollektiv anerkjennelse

Dobloug understreket at ordenen representerer en bred innsats: «This medal does not belong to me alone — it belongs to many.»

Frivillige, givere og logistikkarbeidere ble løftet frem, sammen med de ukrainske soldatene som bærer hovedbyrden. Ambassadøren fremhevet tilsvarende at Ukraina husker dem som sto ved deres side.

Seremoni og symbolikk

Overrekkelsen fant sted i tradisjonsrike omgivelser og ble ledsaget av et uformelt innslag fra ukrainsk militær tradisjon, hvor ordenen renses i vodka før en skål – et symbol på ære og fellesskap.

En bro mellom Oslo og Kyiv

Utnevnelsen illustrerer samspillet mellom sivilsamfunn og diplomati i møte med internasjonale kriser. Initiativ utenfor statlige strukturer kan få betydelig effekt og anerkjennelse på høyeste nivå.

Som ambassadøren uttrykte det:

«Thanks to people like you, we know for certain that the light will prevail.»

En påminnelse om ansvar

Avslutningsvis løftet Dobloug blikket mot det prinsipielle: «Ukraine is paying that price today — not only for itself, but for Europe.»

Tildelingen av Ukrainas fortjenesteorden fremstår dermed også som en påminnelse om Europas ansvar i møte med krig og uro.

Slava Ukraini!

Bilder fra seremonien i Det Norske Selskab

Christian Mikkel Dobloug slås til ridder av Ukrainas fortjenesteorden



Kjetil Krane er ny komiteleder i FICAC

President Nikolaos Margaropoulos i FICAC – Fédération Internationale des Corps et Associations Consulaires, den internasjonale konsulorganisasjonen – har henvendt seg til CCN med et ønske om at CCNs president Kjetil Krane skal ta et verv i FICAC som «Chair of the Northern Europe Committee», med følgende begrunnelse:

«The Committee serves as a regional platform for fostering closer relations among FICAC members in Northern Europe, encouraging dialogue, cooperation, and the exchange of ideas on consular, economic, and cultural matters. (..) The Committee's purpose is essentially to maintain and strengthen contact among the consular corps of Northern Europe – keeping the lines of communication open and the consular community connected.»

Kjetil har akseptert oppgaven, og vil samarbeide med Kåre og Erling i sekretariatet, samt visepresident Thorstein og Peter Daae, som er CCNs kontaktperson i det nordisk/baltiske samarbeidet.

Konsul for Panama?

CCN har mottatt en henvendelse fra Panamas ambassade i Stockholm:

«We are looking for an Honorary Consul to represent our country in Norway, please let us know if you know someone might be interested. Panama as you may know is a maritime country, so someone that have relations in the sector could be very appreciated.»

Ambassadør Natalia Royo de Hagerman

E-post: nroyo@mire.gob.pa

Save the date

FICAC North America Regional Conference

The World Federation of Consuls (FICAC), invites all consuls from around the world to attend the North America Regional Conference

Date: 2-5 November 2026

Location: Philadelphia, United States of America

Takk for støtte

CCN vil rette en hjertelig takk til alle som i år har bidratt til driften av korpset. I en tid med stramme rammer betyr slik støtte svært mye for vårt arbeid og for de aktivitetene vi kan gjennomføre.

En særlig takk går til Kåre Grønli, Trygve Seglem, Arvid Grundekjøn, Christian Bjelland og Ole Johan Persson, som sammen har bidratt med generøs støtte på til sammen kr 46 000. Vi setter stor pris på deres velvilje og engasjement for CCN.



Knutsen OAS
Shipping

Har du husket å betale kontingenten?

Kontingent kr 750 betales til CCNs konto 7038.09.25204.

NB: Husk å oppgi både ditt navn og konsulat – ikke ditt firma e.l.

Sommerhilsen fra CCN's styre!

LANDSSTYREMEDLEMMER

Corps Consulaire de Norvège

BERGEN	Visepresident K Thorstein Selvik, Romania thorstein.selvik@acecapital.no
BODØ	K Hanne Jakhell, Island hanne@muskat.as
OSLO	President GK Kjetil Krane, Mongolia (s) k-krane@online.no
OSLO / ØSTLANDET	K Kåre Grønli, Burkina Faso (s) kaare@gronli.as
OSLO / ØSTLANDET	K (r) Esenia Steckmest, Moldova eseniacer@yahoo.com
STAVANGER / ROGALAND	K Oscar Maaseide, Estland oscar@maaseide.no
SØRLANDET	K Øystein Krabberød, Portugal adv@krabberod.no
SØRLANDET / OSLO	K Erling Johansen, Latvia (s) erling@k35.no
TROMS / FINNMARK	K Christian Overvaag, Østerrike christian.overvaag@snn.no
TRØNDELAG	K Håkon Knudsen, Bangladesh hkn@svw.no
ÅLESUND	K Ole Johan Persson, Sverige ojp@ao-seafood-export.no

(s = sekretariatet)

CCNs medlemskontakt:

K Kim F. Lingjærde, Island - konsul@impress.no

Nyhetsbrevets formgivning:

Lilly Johansen – lilly@thisavenue.co.uk